

TI_GERICHTE 30.2003.103 vom 7. März 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-03-07, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_30.2003.103

FR: TI_GERICHTE 30.2003.103 du 7 mars 2003

IT: TI_GERICHTE 30.2003.103 del 7 marzo 2003

Erwägungen

E. 1

prima frase ONC gli autoveicoli leggeri immatricolati in Svizzera, equipaggiati di un motore ad accensione comandata e il cui genere di costruzione permette velocità massime di 50 km/h e oltre, per quanto concerne le emissioni di gas di scarico, e gli autoveicoli immatricolati in Svizzera, equipaggiati di un motore ad accensione per compressione, per quanto concerne le emissioni di gas di scarico e di fumo, devono essere sottoposti al servizio di manutenzione; che chiunque viola le disposizioni dell'ONC è punito – se non è applicabile alcun'altra disposizione penale – con l'arresto o con la multa (art. 96 ONC); che la Sezione della circolazione ha sanzionato l'insorgente, come detto, per avere omesso di sottoporre il proprio veicolo al controllo periodico del sistema antinquinamento; che l'ultimo servizio di manutenzione era scaduto nel marzo 2002 (v. rapporto di contravvenzione del 23 dicembre 2002), ossia oltre otto mesi prima del controllo effettuato dalla polizia cantonale il 14 dicembre 2002; che la ricorrente non nega di aver commesso l'infrazione ravvisata dall'autorità di primo grado, ma ritiene la multa eccessiva " in particolare tenuto conto del fatto che è la prima volta che mi succede e, tenendo presente l'attuale precaria situazione economica che rende veramente difficile arrivare alla fine del mese in particolare per quelle famiglie come la nostra che deve mantenere dei figli agli studi "; che la violazione ascritta all'insorgente, non contestata, giustifica – di per sé – la sanzione inflitta dalla Sezione della circolazione; che, data la precaria situazione finanziaria allegata dalla ricorrente, si ritiene nondimeno opportuno ridurre la multa inflittale a fr. 100.–, come pure soprassedere al prelievo di oneri processuali dell'odierno giudizio; che il ricorso va pertanto accolto in tale misura e la decisione impugnata riformata di conseguenza; per questi motivi, visti gli art. 8 cpv. 2, 57 cpv. 1, 103, 106 cpv. 1 LCS; 59 a cpv. 1 e 96 ONC; 1 segg. LPContr; pronuncia: 1. Il ricorso è parzialmente accolto e la decisione impugnata è riformata nel senso che a _____ è inflitta una multa di fr. 100.–, oltre a una tassa di giustizia di fr. 60.– e alle spese di fr. 20.–. 2. Non si prelevano né tasse né spese dell'attuale giudizio. 3. Intimazione a: – _____, _____, – Sezione della circolazione, _____. Il giudice: _____ La segretaria: Avvertenza: contro il presente giudizio può essere interposto ricorso per cassazione alla Corte di cassazione del Tribunale federale di Losanna. Il ricorso deve essere depositato presso il Tribunale federale conformemente all'art. 273 PP entro 30 giorni dalla notifica (art. 272 PP).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.